

PIEŚN
U NARODZENIU PAŃSKIM
(KOLENDA)
słowa
M. CIESZEWSKIEGO
MUZYKA
K. R. KITTREB.

OP. XI.

DEDYKOWANA Ks. K. SZMIDEL.

Cena 40 kop.

WARSZAWA

GEBETHNER & WOLFF

Дозволено Цензурою Варшава 21 Сентября 1898 г.

Lit Męcarski 40 Krak. Przed Warszawa

Dernières éditions musicales.
MUSIQUE D'ÉGLISE.

Ave Maria. Kentski, A. Pr. 30 kop.

A - ve Ma - ri - a gra - ti - a pla - na, Do - mi - nus te - cum, be - ne - dic - ta tu,

Ojcie nasz! Krzyżanowski, J. Pr. 50 kop.
Molto Adagio.

Oj - cie nasz któ - ryś jest w Niebie Święt się J - mie two przyjdź króle two - je

Modlitwa „O Maryo bądź pozdrowiona!” Moniuszko, St. Pr. 20 kop.

O Ma - ryo bądź pozd - ro - wie - nal o mat - ko bos - kie - go Sy - na! bądź za - wsze bło - go - sta -
bła - gaj sy - na Two - je - go Je - zu - sa pa - na nad pa - ny, niech zmi - ła - sier - dla Swo -
Bo - że kró - lu na nie - bie! przyjm Mat - ki Bo - żej wo - ta - nie! po - kor - nie bła - ga - my

Modlitwa Pańska. Moniuszko, St. Pr. 30 kop.

Wciół - kiej nie do li - któ - rzyś po - na - szę nie żniem po - głą - dać w głąb sa - me - go sie - bie

Modlitwa „Na skrzydłach pieśni” Moniuszko, St. (na Sopran i Mezzo-Sopr. po 30 kop.)

Na skrzydłach pieś - ni słu - szą cześć pra - je - tej Eza - wa mo - dli - two spiesz w Nie - biań - ski próg Wy - je - dnaj

Modlitwa „O Władco Świata!” Moniuszko, St. (w trzech tenorach) Pr. 40 kop.

O Władco Świa - ta! wie - ku - l - sty Bo - że! Ty, coś nad na - mi Oj - ca przy - jąt mła - no Do Cie - bie

Pieśń pokutna. „Miserere mei” Moniuszko, St. Pr. 20 kop.

O Pa - nie! co lo - sy lud - ko - ści Da - ter - kysz od - to - ni - swój, Sta - ją - cych na pro - gu wie -
Jak Oj - cie - pra - ba - czyć racz wi - ny U - wie - czno - ści wrót, O - ku - pił je syn Twój je -

Ostatnie nowości muzyczne.
ŚPIEWY RELIGIJNE.

Zwiastowanie. Moniuszko, St. Pr. 45 kop.

Láni Ga - bryel promie - na - łą - do - ba, i swo - skrzyd - ta zło - ci - ste roz - wi - ja, i mó - wi:

Hymn do Boga. Nowakowski, J. Pr. 40 kop.

Bądź po - chwa - lo - ny Oj - cie nasz, Niech pro - ba - na - sza Cie - bie waru - sy. Ty Pa - nie ser - ca na - sze

W zniesienie myśli do Boga. Nowakowski, J. Pr. 40 kop.

Oj - cie wie - ków po - ten - chwa - ty, Chwa - ty bez gra - nic i ko - ła - ca, Z któ - re - go to - na - po -
Kró - lu chwa - ty Oj - cie lu - dów Wdzię - tach Two - ich nie po - ję - ty, Twó - co - ty, lu - swia - to

Modlitwa do Matki Boskiej. Studziński, K. Pr. 40 kop.

Zdro - wać Ma - ry - o Bo - ga ro - dzi - co bła - ga - ny Cie - bie Świe - ta dzie - ci - co, Nie chaj Two - ja - ka

Modlitwa do Najświętszej Panny. Studziński, K. Pr. 60 kop.

O Świę - ta Bo - ga - ro - dzi - co Wy - stu - chaj bła - ga - nie mo - je

Modlitwa „Na skrzydłach pieśni” Studziński, K. Pr. 30 kop.

Na skrzydłach pieś - ni słu - szą cześć pra - je - tej Eza - wa mo - dli - two spiesz w Nie - biań - ski próg

Modlitwa do Boga Rodzicy. Złotaszewski, J. Pr. 30 kop.

Świe - ta Dzie - wi - co! Bo - ga ro - dzi - co! Do Cie - bie wno - sim mo - dli - twy głoś, U - dziel po - cie - chy,

KOLENDA.

Muzyka Fr: KITTEL.

Słowa MICHAŁA CIESZEWSKIEGO.

Allegro. ♩ = 54.

SOPRAN.

ALT.

TENOR.

BAS.

ORGAN.

pp

Ja każ to gwiazda prze-sli - czna świeci na Niebie u - ro - czo?

Więc i my z ludem po-spie - sznie dążym do Ciebie o Dzie - cię,

G 2222 W

MLU 3, III, 103, 500



1978 W 35/172

Ja - każ to rze - sza tak li - czna spie - szy do szo - py o - cho - czo?
 Bo nam tak smu - tno, bo - le - śnie bo nam tak przy - kro na swie - cie.

Ja - kież to wo - wej tam szo - pie kę - dy by - del - ko u - spio - ne
 Przyjmij nas biedne twe dzie - ci, daj bo - ży spo - kój na zie - mi;

mf

Ja - kież spo - czy - wa tam chłó - pię , na won - nem sian - ku zło - żo - ne ?
 Niech nam Twa la - ska za swie - ci , nad lud - zmi zmi - łuj się Twe - mi !

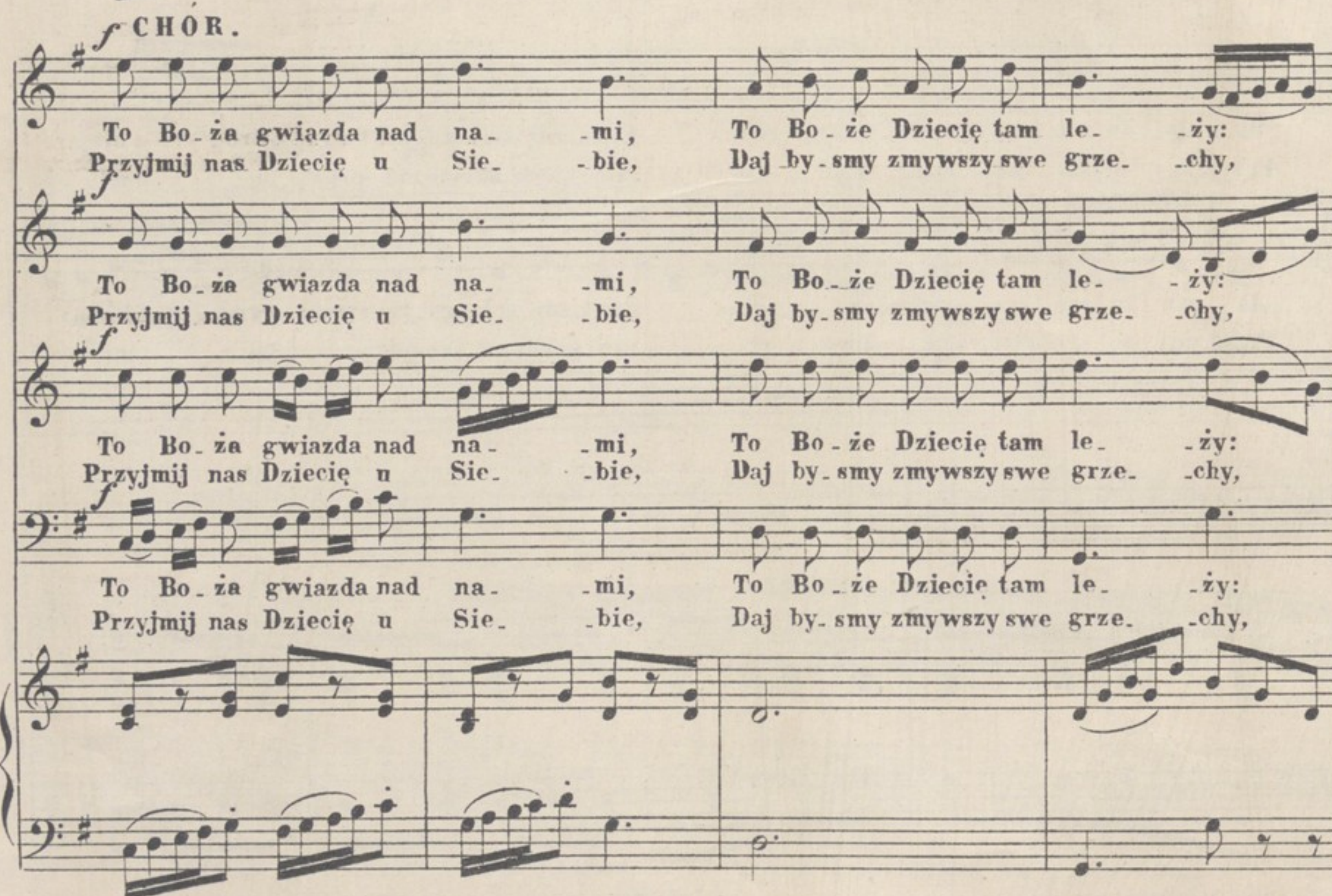
Ja - czyż to we - trzech mędr - co - wie , gwia - zdę sci - ga - jąc swym wzro - kiem :
 Przyj - mij u zło - bu nas Twe - go , nie - gardź na - sze - mi pros - ba - mi :
 Ja - czyż to we - trzech mędr - co - wie , gwia - zdę sci - ga - jąc swym wzro - kiem :
 Przyj - mij u zło - bu nas Twe - go , nie - gardź na - sze - mi pros - ba - mi :



z świe-tną ko-ro-ną na gło-wie szyb-kim zbli-za-ją się kro-kiem?
 Blo-go-sław cza-su ka-zde-go zmi-łuj się zmi-łuj nad na-mi!

z świe-tną ko-ro-ną na gło-wie szyb-kim zbli-za-ją się kro-kiem?
 Blo-go-sław cza-su ka-zde-go zmi-łuj się zmi-łuj nad na-mi!

CHÓR.



To Bo-ża gwiazda nad na-mi, To Bo-że Dziecię tam le-ży:
 Przyjmij nas Dziecię u Sie-bie, Daj by-smy zmywszy swe grze-chy,

To Bo-ża gwiazda nad na-mi, To Bo-że Dziecię tam le-ży:
 Przyjmij nas Dziecię u Sie-bie, Daj by-smy zmywszy swe grze-chy,

To Bo-ża gwiazda nad na-mi, To Bo-że Dziecię tam le-ży:
 Przyjmij nas Dziecię u Sie-bie, Daj by-smy zmywszy swe grze-chy,

To Bo-ża gwiazda nad na-mi, To Bo-że Dziecię tam le-ży:
 Przyjmij nas Dziecię u Sie-bie, Daj by-smy zmywszy swe grze-chy,

To Bo-ży lu-dek tam bie-ży, bie-ży wraz z trzema Kró-la-mi,
Mo-gli wśród wspólnej u-cie-chy, jak dzi-siaj wi-tać Cię w Nie-bie,

To Bo-ży lu-dek tam bie-ży, bie-ży wraz z trzema Kró-la-mi,
Mo-gli wśród wspólnej u-cie-chy, jak dzi-siaj wi-tać Cię w Nie-bie,

To Bo-ży lu-dek tam bie-ży, bie-ży wraz z trzema Kró-la-mi,
Mo-gli wśród wspólnej u-cie-chy, jak dzi-siaj wi-tać Cię w Nie-bie,

To Bo-ży lu-dek tam bie-ży, bie-ży wraz z trzema Kró-la-mi,
Mo-gli wśród wspólnej u-cie-chy, jak dzi-siaj wi-tać Cię w Nie-bie,

ff Adagio tempo. I

bie-ży wraz z trzema Kró-la-mi w Nie-bie A-men A-men a-men
jak dzi-siaj wi-tać Cię w Nie-bie *ff*

bie-ży wraz z trzema Kró-la-mi w Nie-bie A-men A-men a-men
jak dzi-siaj wi-tać Cię w Nie-bie. *ff*

bie-ży wraz z trzema Kró-la-mi w Nie-bie A-men A-men a-men
jak dzi-siaj wi-tać Cię w Nie-bie. *ff*

bie-ży wraz z trzema Kró-la-mi w Nie-bie A-men A-men a-men
jak dzi-siaj wi-tać Cię w Nie-bie. *ff*

Adagio tempo. I.

Dernières éditions musicales.
ROMANCES pour Mezzo-Soprano.

Piosnka. (Chanson slave) Chaminade, C. Pr. 40 kop.

Andante.
Śród dą - le - kich sro - sze - mree ci - chy zdrój. Stei.
Dans mon beau pa - ys j'a - vais un a - mi. Mais

Gdy powiesz mi. (Tu me tirais) Chaminade, C. Pr. 50 kop.

Animato. dolce
Gdy po wiesz mi, że trwonię drzytę - skno - ty. Pio - sen - kę sro - d - kę sro - cha na czo
Tu me di - rais que l'on en - tend le souf - fle. Qu'au sein des fleurs ex - hale un pa - vil -

legato

Kolęda. (Noël) Holmes, A. Pr. 40 kop.

Moderato.
A. niek!i trzy prae - nie - bato! Na skrzy - deł - kach swych przy - le - cia ty! A je - den - nió!i ka -
Trois an - ges sont ve - nus ce soir Map - per - ter de bien bel - les cho - ses L'un d'eux a vait un

Otrzyjty! Piosenka w formie walca. Lincke, P. Op. 157. Pr. 30 kop.

Andante.
Skar - bie mój roz - ja - śnij co - to i roz - po - gódź sro - d - kę twarz i u - śmiech mi
Dziś ro - dzin - nych mknę - za - ci - say Wkra - je, co u - ro - kiem tchnę! Mi - foć twa mi
A - le czas prze - bieg - nie ra - czy, i roz - ją - ki przy! dzie kres, Wien - czas mi - foć

Hocha... nie kocha. („M'ama... non m'ama") Mascagni, P. Pr. 30 kop.

Andantino. dim. p dim. molto pp rall.
Ko - cha - nie ko - cha - ko - cha - nie ko - cha - ko - cha - nie ko - cha - ko - cha - nie ko - cha -
M'a - ma - non m'a - ma - m'a - ma - non m'a - ma - m'a - ma - non m'a - ma - m'a - ma - non m'a - ma -

dim. p rall. dim. molto pp rall. in sensibile

Gwiazdy!... Miller, Wł. (Syn) Op. 10. Pr. 40 kop.

Andante un poco sostenuto. a tempo
Wł. taj - cie! moje gwia - zdy! Jak pty - na tak pty - na wiecz - nie - światło ku

a tempo

„Hwiatek wspomnienia" Miller, Wł. (Syn) Op. 9. Pr. 40 kop.

Andante mosso.
U - schły, świeży kwia - tku mały, tyś mi droższy jak dja - men - ty. Sze - p - ciesz mi po - e - mat

Ostatnie nowości myzyczne.

ŚPIEWY SALONOWE na Mezzo-Soprano.

Niewiadomo co? Miller, Wł. (Syn) Op. 14. Pr. 50 kop.

Allegretto moderato.

Sato dwóch wno - cy, zwiol - ka trzo - gą. Ai - pios - czar - ny wie - ty dro - gą.
Sato dwóch wno - cy, zwiol - ka trzo - gą. Ai - pios - czar - ny wie - ty dro - gą.

„Ostrożność" Miller, Wł. (Syn) Op. 16. Pr. 50 kop.

Allegretto vivace e grazioso.

Sta - ta Ma - ry - sia nad wo - dą. Ciesząc się swo - ją u - ro - dą. Ciesząc się swo - ją u - ro - dą.
Sta - ta Ma - ry - sia nad wo - dą. Ciesząc się swo - ją u - ro - dą. Ciesząc się swo - ją u - ro - dą.

„Powrót syna" Miller, Wł. (Syn) Op. 11. Pr. 50 kop.

Andante sostenuto.

Je - dzie, je - dzie ry - cecz zbro - jny, wra - ca do dom - szej - giej woj - ny. Su - knia - go po - krwa - wie - na.
Je - dzie, je - dzie ry - cecz zbro - jny, wra - ca do dom - szej - giej woj - ny. Su - knia - go po - krwa - wie - na.

col canto molto rall. a tempo

Kotysanka. (Schlaflied) Moszkowski, M. Op. 9 N° 2. Pr. 30 kop.

Andante.

Spij, co - ki zmrzł, ma - rze - nia sre - brne snaj. Notwój oj - cie - cie prze - cie! wiel - ki pan, naj - droższy skar - bie mój!
Spij, co - ki zmrzł, ma - rze - nia sre - brne snaj. Notwój oj - cie - cie prze - cie! wiel - ki pan, naj - droższy skar - bie mój!

Jutrzenka. (L'Alba) Barcarola. Rotoli, A. Pr. 50 kop.

Andantino.

Jut - mi - le pie - ści skro - nie Wie - try - ka ran - ny chłód. Na nie - bie - so - rea
In - tro - a - me su - sur - ra de l'alba! ven - ti cel, Par - che - na lu - cea.

„Z jesiennych tonów" Rzepko, Wł. Pr. 40 kop.

Andante.

Wiatr je - sien - ny tę skro - je - cy, i to - mo - ce w le - sie. A na po - le
Wiatr je - sien - ny tę skro - je - cy, i to - mo - ce w le - sie. A na po - le

(ad lib.)

„Sielska piosenka" Rzepko, Wł. Pr. 40 kop.

Andantino. dolce

O siel - ska pio - sen - ko, co dźwię - czy tak lu - bo Dla te - go co - dy - snut,
Tyś chłi - ba, przed świa - tem, bo świat cię zro - zu - mie Oj - szeń - sliw ten wiel - co,

(ad lib.)

B-kam. Lenina
MOSKVA

17 XII 77

Mu5.III.103.500